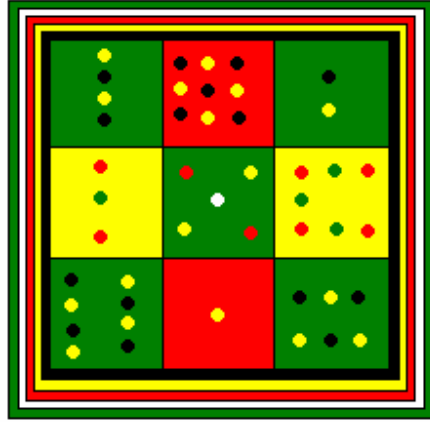


SANKORE'



Institute of Islamic - African Studies International

Kiffaayat 'al- Mouhtadin



La Suffisance de Ceux Qui Sont Guidés

Regarding the Science of *at-Tawheed*

By

The Light of Age, the Reviver of the *Deen* and the
Sword of Truth & *Amir'l-Mu'mineen*
Shehu Uthman Dan Fduye'

Translated from the English by

Dylia Camara bint Ahmad al-Mali

Copyright © 1422/2001

Published by

SANKORE'



Institute of Islamic - African Studies International

The Palace of the Sultan of Maiurno

Maiurno, Sennar, Sudan

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in any retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic or otherwise, without written permission of the publishers

E-Mail: www.sankore.org/mshareef@sankore.org

Institute of Islamic-African Studies International



Introduction

Cet ouvrage concis pour autant compréhensif de la science théologique est l'oeuvre de l'un des plus grands érudit et guerrier africain- *Shehou* 'Outhman Dan Foudouye, qu'Allah ta'ala nous bénéficie par le biais de sa bénédiction. Les savants a travers le monde ont copieusement écrit a propos de sa vie remarquable et de ses accomplissements. Cela n'est donc pas la peine d'en discuter en détails. Les lecteurs peuvent se référés a l'introduction de son ouvrage Ihya-s Sunna wa Ikhmad l-Bida pour une discussion détaillée de sa vie, ses mérites, miracles et accomplissements. Il est important de noter par contre les cinq points suivants que très peu d'érudits peuvent revendiquer de leur vie. Il y a eut des évènements dans sa vie, semblable à la vie du prophète Muhammad paix et salut sur lui.

Le premier point est que son arrivée a été prédite tout comme le prophète paix et salut sur lui. Le deuxième point est qu'à quarante ans l'invisible lui fut dévoilé à travers des visions. Tout comme le prophète paix et salut sur lui, fut surnommé l'imam des messagers à la suite de cette occasion propice, le shehou fut surnommé l'imam des amis d'Allah (*awliyyas*).

Le *Shehou*, qu'Allah lui fasse miséricorde, a narré l'histoire de cette vision grandiose dans son Lama Balagtu. Il dit: " à quarante ans, cinq mois et quelque jours Allah Ta'ala m'a fait venir en sa présence. Là-bas j'ai vu le maître des hommes et des djinns, nôtre maître Muhammad, paix et salut sur lui. Il y avait aussi les compagnons, prophètes et awliyyas. Ensuite ils m'accueillirent et m'assirent parmi leur assemblée---Ils m'habillèrent et me nouèrent un turban sur la tête et me surnommèrent l'imam des amis d'Allah ta'ala. Ils m'ordonnèrent ensuite de faire de bonnes oeuvres et d'interdire l'indécence. Ils me cendrèrent ensuite avec l'épée de la vérité et m'ordonnèrent de l'utiliser contre les ennemies d'Allah ta'ala ¹. *Waziri* Gidadou a dit á propos de ceci: Quand le désir ardent du shehou pour Allah ta'ala et pour son émissaire, paix et salut sur lui, s'est intensifier, il a juré de s'adhérer á la prière continue sur le prophète paix et salut sur lui. Il a voué de ne parler á personne du début de *Rabbi-ul Awwal* jusqu'au même mois de l'année suivante. Quant il acheva son voeu, il fut mis miraculeusement en la présence du maître de l'existence, paix et salut sur lui, qui lui dit : "O Outhman je suis ton Imam et tu ne vas jamais t'égarer"...Il lui dit ensuite : Je vais te mettre en retraite spirituelle (*khalwa*) d'al-ashari pour quinze jours pas celle de junayd qui dure quarante jours. Puis Il lui donna des dhikrs spéciaux et lui dit : pendant cette période ne mange que pour apaiser ta faim. Le shehou fit ceci jusqu'à la fin des quinze jours. Alors le maître de l'existence le mis en la présence du créateur tout miséricordieux. Les anges du créateur tout miséricordieux étaient tous présent ainsi que le cheikh et Qutb Sidi Muktar'l Kunti... Ensuite Sheikh Abd Al Qadar Al Jaylani le prit par la main et L'assis en face de lui et dit : "cet homme

¹ -'Uthman dan Fuduye, Lama Balagtou p1-2.

m'appartient."... Ensuite le shehou a reçu trois choses:1- l'habilité d'inviter les gens a Allah ta'ala, 2- la gérance du gouvernement (khilaafa) 3-le combat militaire (jihad).Alors un ange se leva et lança un regard vers l'est, l'ouest, le nord et le sud et dit : Répondez a celui qui fait appel à Allah ta'ala. On dit ensuite au shehou tu as été nommé vice-gérant des meilleures des terres et de trois classes:1-les peuls, les noirs et les touaregs² .

Le troisième élément puissant dans la vie du shehou est qu'il a émigré avec sa communauté s'éloignant de la juridiction païenne de la terre haoussa tout comme le prophète l'a fait à cinquante-deux ans. L'hégire du Shehou et de sa communauté (jama'a) a eu lieu jeudi le 12 dhul Qa'ada 1218 (le 23 février 1804)³. Allah a donc favorisé le Shehou en lui accordant l'hégire au même age que le prophète, paix et salut sur lui, quant il a fait l'hégire à Madina en 622 à cinquante-deux ans. Dans Yimre Tana Sabuje (La chanson de comparaison) le shehou dit:

"Muhammad a fait appel à la religion, il semblait, mais il l'ont forcé à émigré.

Je remercie Allah car Ils m'ont fait subir le même sort
Ils l'ont forcé a émigré et lui ont épargné la guerre.

Je remercie Allah car j'ai aussi été épargné
De l'est au nord il a sauvegarde la foie

Je remercie Allah de m'avoir aussi sauvé
Au début de la sixième décennie il émigra de force

Je remercie Allah qu'ils m'ont poussé a émigré⁴.

Le Quatrième point le shehou se considérait le précurseur de l'imam Mahdi dont l'arrivée est prédite. La croyance à l'apparition Imminente de L'imam Mahdi a resurgit dans les paroles des érudits de son époque. En effet plusieurs érudits de l'Afrique centrale temoignèrent la conversion des milliers de païens africains sous la main du Shehou et de ses lieutenants. Ils virent aussi le rétablissement de l'enseignement islamique parmi les élites et les gens ordinaires. Ces érudits donnèrent alors à entendre que le Shehou était L'imam Mahdi attendu. Le shehou niât qu'il était l'imam mahdi en écrivant douze livres sur le personnage du Mahdi et sur les indices de la fin du monde.Toutefois il enseignait qu'il était l'onzième revivificateur et calife droit qui serait l'avant coureur dans l'époque de l'arrivée du Mahdi. Muhammad Bello écrit dans son *Infraq al Maysour*, je les informai comme l'a fait le Shehou que l'époque de l'apparition du Mahdi est proche. Et que les gens la communauté' (jama'ah) du Shehou sont les avant gardes et les précurseurs des armées du Mahdi. Il dit que ce combat (jihad) ne finira pas, si Allah le veut jusqu'a il atteigne l'imam Mahdi⁵. Le Shehou dit en 1811 dans son *Naseehat ahl Zamaan*, " Ibn Maja rapporta dans sa sounah, dans le chapitre concernant la sounah de suivre les califes droits et vertueux, Al -irbaad Ibn Saariya, Dieu l'agrée', rapporta que l'émissaire de Dieu paix et salut sur lui a dit : C'est votre devoir de craindre Allah, d'entendre et d'obeir.Meme si votre gouverneur est un esclave abyssinien. Apres moi Il y aura une dissension sévère par conséquent il est impératif que vous suivez ma sounah et celle des mes droits et vertueux successeurs (califes). Il y en aura douze et Muhammad al Mahdi sera le dernier d'entre eux. C'est de lui que l'on parle à chaque fois que le terme al Mahdi est mentionné sans condition. Abd Rahman As-Souyouti rapporta une tradition prophétique dans son *Tareekh*

² Gidadu Ibn Laima, rawd' l janaan p.30-31

³ Waziri junayd, Dabt'l multaqaataat,p 20

⁴ Outhman Dan foudouye', *Yimre' Tanasabuje'*, p.2

⁵ *Imfaq al-maysur* p 105

l-khulafa: Cette oumma (nation) ne sera pas détruite jusqu'a l'appariation de douze caliphes. Chacun d'entre eux se comportera avec une foie pure et la religion de la vérité". Abd Rahman as Souyouti a dit a propos de ce rapport dans l'oeuvre précitée' : parmi les douze sont apparus les quatre califes puis Al hassan, Mu'awiyya, Abdullah Ibn Zoubayr et Oumar Ibn Abd al-Aziz, cela fait huit. En plus d'eux Il y aussi al Mouhtadi Billahi d'origine Abassiya parce qu'il s'est conduit tout comme 'Oumar Ibn Abd l- Aziz 'la fait parmis les Banou Oumayyad. Puis Il y avait aussi At -taahir Billahi pour son don divin de la justice. Il ne reste plus que deux califes attendus, l'un d'eux est l'imam Al Mahdi Je dit : j'espère être le premier de ces deux et qu'al Mahdi le promis sera le dernier ⁶ .

Le point final qui témoigne de la vertu et du merit remarquable du shehou est qu'Allah a reprimé son âme à soixante-trois ans tout comme le prophète paix et salut sur lui. Shehou Uthman Dan Foudiye a rendu l'âme dans la nuit du dimanche 20 avril 1817⁷, après soixante-trois ans de lutte pour s'anéantir dans le caractère noble du prophète, paix et salut sur lui et de raviver sa sounah. Allah ta'ala a donc décrète qu'il mourra au même age que le meilleur de la création, qu'Allah le bénisse et lui accorde la paix.

Le Shehou a dit dans sa chanson peule Yimre Tanasabouje' :

Je me rappelle autres faveurs en silence, la modestie me réduit au silence.
Je remercie Dieu pour ce qui m'oblige à être silencieux.

Je me rappelle ce qui m'est venue par miracles.
Je remercie Dieu pour les miracles qu'il m'a donne '

Personne ne peut acquérir tous les attributs de Muhammad
J'ai été parfume avec le parfum du support que j'ai reçu.

Ces cinq points de comparaison entre le prophète paix et salut sur lui et le Shehou (rahimaoullah) prouvent ses vertues et mérites et soulignent ses accomplissements remarquables mondains et spirituels. Nous Supplions Allah qu'il nous bénéficie par le biais de sa bénédiction et de nous inclure dans sa jama'at (communauté) jusqu'au jugement dernier. O Allah accorde nous une vie et une mort semblable au Shehou, par le rang élevé de ton bien-aimé et le meilleur de la création Muhammad, que les bénédictions meilleures et la paix parfaite soient sur lui. Amin.

Ce manuscrit en particulier de Kifayat al-Mouhtadin (la suffisance de ceux qui sont guides) se trouvait dans les archives du bureau de l'histoire de waiziri Junayd à Sokoto⁸. Il est classé sous le numéro 1-19-65. Il a douze pages et mesure environ 16x 12cm. L'écriture mesure environ 13.5x 8.5 cm avec environ onze lignes d'écriture par page. Le style de calligraphie est soudanienne centrale dérivé du style jihadi qui s'est développé pendant le fort du califat de Sokoto au dix-neuvième siècle. Ce style jihadi est originaire du style Soudanien timbuktu venant de l'ouest du Mali et aussi du style Barnawi du Tchad de l'est. A L'origine de ces deux styles sont respectivement les styles andalousites magrébins de l'Espagne et les styles kufiques ifriqui de l'Afrique du nord. Ce manuscrit a l'air d'être de la troisième génération car il y a plusieurs erreurs

⁶ 'Uthman Dan Fuduye', Naseehat ahl az-zamaan, manuscrit non publié en possession du traducteur, p 36-37

⁷ Gidado Ibn Laima p.75

⁸ J'ai fait une copie digitale du manuscrit avec 500 autres pendant la retraite de mai pendant le mois du ramadhan à Sokoto dans l'an 2000. Je suis reconnaissant envers l'archiviste shaykh Muhammad al-amin pour m'avoir donné accès à cette maison riche du trésor du savoir. Ceux qui veulent acheter une copie du manuscrit peuvent me contacter à mshareef@sankore.org ou www.sankore.org et tous les bénéfices seront pour la continuation de ce travail de la transmission des traditions afro islamiques.

scriptographiques. Il se peut qu'il ait été recopié à partir d'un ancien manuscrit vers le dix-neuvième siècle (circa 1817). En traduisant et éditant le texte arabe original j'ai utilisé d'autres oeuvres du Shehou pour clarifier d'avantage le sens du texte. Mes sources principales sont *Mirat t-tulaab* et *Umdat al Ulama*. Ces oeuvres précitées présentent une étude approfondie de la science du tawhid avec une perspective tirée principalement du Coran et de la sounah.

Le kifayat al Mouhtadin renferme la partie de la religion appelée par le Shehou le fondement de la religion (usuloul din) ou la théologie. Dans *Umdat al 'ouléma* le Shehou qu'Allah lui fasse miséricorde, a divisé les sciences en trois parties. Il dit : réalise que la religion que le prophète a professé paix et salut sur lui, est composée de fondements (ousoul) et de branches (fourou). Le fondement est l'iman et la science qui vérifie l'iman est ousoul oul Din (fondement de la religion). Les branches se divisent en deux : une branche ésotérique et une branche exotérique. La branche exotérique est l'islam et la science qui vérifie l'islam est la shari'a. La branche ésotérique est l'ihsan et la science qui vérifie l'ihsan est la haqiqa. La religion est composée donc de ses trois dimensions : Iman, Islam et Ihsan. Par conséquent ces trois dimensions forment la totalité de la religion⁹. Le Shehou a souligné l'importance de cette science en établissant que c'est la première science que toute personne responsable est obligé d'apprendre et de savoir.

Le Shehou, qu'Allah lui fasse miséricorde, dit en outre dans son *Fat'hu al Basaa'ir* à propos des divisions cette science: "Réalise que la science de l'unité divine (ilm at tawhid) se divise en deux : 1- le fondement de la religion (ousoul oul Din) et 2- la science de la théologie scholastique (Ilm oul kalam). Ousoul oul din fait partie des obligations individuelles (fouroud al ayaan) tandis que la théologie scholastique fait partie des obligations collectives (fouroud kifaaya). Rigoureusement parlant ilm kalaam n'est pas le fondement de la religion d'où le nom théologie scholastique. Quand la première division (ousoul oul Din) s'ajoute à l'établissement des preuves rationnelles (nasboul-adaalat al aqliyat) avec l'élucidation des enseignements divergents des gens de l'égarement (aqwal ahliil-bida) et des philosophes cela devient aussi de la théologie scholastique. Sinon quant au fondement de la religion, notamment : la divinité, la prophétie et l'occurrence dans l'au delà, est fermement établi dans le coran et dans la sounah du prophète paix et salut sur lui. Et nous avons démontré cela dans nos livres appelés *Mirat al tulaab* et *oumdat al ulama*. Les lecteurs peuvent donc faire référence à ces deux livres¹⁰.

La raison pour laquelle le Shehou a écrit ce texte comme l'a dit Sultan Muhammad Bello dans *Infaq al maysour*: Il trouva parmi les gens de cette terre tout genre de mécréance, corruption et désobéissance choquante et des conditions repoussantes qui étaient répandues et avaient pénétré dans le pays. Jusqu'au point où on ne trouva presque plus personne dont la foi (imaan) était solide et dont le culte était correcte. La majorité des gens était ignorant du tawhid... Il y avait parmi eux des mécréants qui adoraient les pierres et les djinns et ils montraient leurs mécréances ouvertement. Ils dénoncèrent Allah et dirent des choses démeritées de son rang exalté et élevé.

Tel était le sort de la majorité des gens ordinaires dans les pays noirs. Ils parlaient du tawhid de leur bouches, priaient, jeûnaient et payaient la zakat sans pour autant compléter les obligations des actes ci-dessus. Ils exécutaient plutôt et seulement la forme

⁹ Outhman Dan Fouduye, *Umdat al ulama* manuscrit non publié en possession du traducteur p 3

¹⁰ Outhman Dan Fouduye, *fat'hu al Basaa'ir* manuscrit non publié en possession du traducteur pp 20

externe de l'islam. Mais cependant ils mixaient des actes religieux avec des actes de mécréance claire venant de leurs aïeux. Tandis que d'autre inventa ces péchés eux-mêmes.

Probablement la raison la plus importante pour laquelle le Shehou a écrit cet ouvrage et d'autre encore, est comme l'a dit Muhammad Bello: Il y avait parmi eux une discorde dont Al hasan Al-yousi parlait. Ceux-la étudièrent l'instigation de quelques imams à propos des arguments spéculatifs de la science du tawhid. Ils réprimandèrent les gens pour leur ignorance de ces arguments spéculatifs et critiquèrent sévèrement quiconque s'affiliait avec les érudits (taqlid). Ils se pavanaient et interrogeaient les gens sur leur credo. Ils les blâmaient pour leur réponses incorrectes et puis ils s'acharnaient à expliquer la bonne réponse. Parfois les personnes interrogées trébuchaient et étaient incapables d'exprimer ce qu'ils avaient sur le cœur. Des fois ces gens étaient hébétés par la perplexité des expressions du tawhid. En plus Ils méconnaissaient l'inadmissible dans le domaine du credo musulman (Al aquida). Dans tout les cas ces amateurs du savoir (cette secte) accusaient les gens ordinaires d'infraction des bornes du tawhid (l'unicité divine). Soit ils les blâmaient ou ils répandaient que le public musulman était ignorant et mécréants. Ensuite ils extrapolèrent que le credo des gens (musulmans) aqaa'id-n naas fut corrompu. Ils se mirent donc à enseigner la doctrine du credo aux gens utilisant le langage et les terminologies techniques créées par leurs sectes. Leur langage était basé sur les périmètres établis dans les ouvrages des théologiens scholastiques (al mutakalimun). Ils racontèrent aux gens que quiconque ne se préoccupait pas avec l'étude du tawhid en accord avec leur façon de l'enseigner était mécréant. Ils déclarèrent par la suite que la viande sacrifiée par les musulmans ordinaires n'était pas halal et qu'ils ne pouvaient pas se marier non plus de peur qu'ils soient parmi les méconnaisseurs du tawhid. Et ils ne s'arrêtèrent pas là, après avoir éhonté les musulmans, Allah les afflicterent et ils essayèrent donc d'humilier et rabaisser les élites des érudits musulmans. Leur médisance inclut les juristes de cette époque qui avaient du savoir dans la religion. Ils accusèrent des érudits vertueux, droit et à juste titre, d'être déviants. Les tribulations de cette secte s'allumèrent et prirent feu qui causa la fumée de leur ignorance de s'accumuler jusqu'à qu'elle engloutissent presque toute la région entière des pays noirs. Alors la voix du Shehou s'éleva contre les leurs. Par le biais du Shehou Allah éteindit l'incendie de leurs tribulations. Allah exposa les ténèbres de leur fumée avec l'illumination du Shehou. Le Shehou montra la fausseté de leur enseignements (madhab) et déracina l'arbre de leurs erreurs jusqu'à ce que leur idéologie s'obscurcisse. Il écrivit plus de cinquante ouvrages réfutant cette secte. Il eut lieu beaucoup de conflits entre eux et le Shehou et chaque fois le Shehou eut le dessus en les réfutant complètement. Il était capable de dévoiler la vérité et la réalité de la science de l'unité divine. À Allah appartient les plus belles des louanges.

Il est clair que la situation d'antan des pays noirs de l'ouest et du centre était similaire à notre situation présente. Le problème décrit par Muhammad Bello ci-dessus est tout comme la secte najdi (du najd ou wahabbi). Aujourd'hui les najdis sont à travers le monde, ils sèment la discorde et la confusion. Ils galopent sur les chevaux du pétrodollars tout en se protégeant avec le bouclier de l'intelligence stratégique de la CIA. Nous nous réfugions avec Allah contre un retour de la fitna et de l'intolérance. Par conséquent cet oeuvre du shehou que voici est aussi d'une importance primordiale de nos temps. Ce texte, comme la plupart des écrits du Shehou est très concis car de notre époque il est impératif d'être succinct. Nous vivons l'âge où la résolution et l'intérêt des gens sont

inaptes. Ils sont devenus complètement préoccupés avec les affaires et les buts de leur nourriture. Ils se sont totalement tournés vers la vie d'ici bas et ses embellissements. Ils ont jetés le livre d'Allah dans le dos comme s'ils ne savaient plus. Comme le poète a dit: Comme s'il n'y avait pas d'intimité entre les pèlerins et safa.

Et comme si la verse nocturne n'a pas eut de conversations douces à Mecca. Les buts du savoir et de la sagesse les ont endormis et ils ne se réveilleront plus jamais. Ils ne se réveilleront seulement qu'au moment de l'abord épouvantable.

Ou comme un autre poète a dit:

'Nous vivons les jours a propos desquels on nous a averti.

Par les paroles de Kab et ibn Masoud :

Quand le mensonge persistera et que nul n'élèvera la voix en réprimande.

Quand nul ne pleurera pour le mort et que nul ne sera joyeux pour le nouveau-né. De notre époque la vérité a été complètement rejetée mais cependant l'injustice et l'immoralité ne sont pas rejettes.'

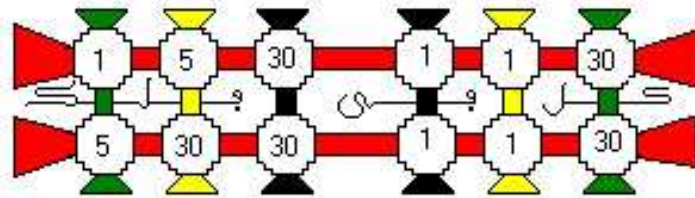
Nous espérons, à **Sankoré l'institut** des études afro Islamiques, que les lecteurs profiteront en ces jours derniers de ce texte et qu'ils auront une compréhension claire de la science de l'unité divine essentielle à l'adulte musulman. Pour les musulmans africains et afro-américains ce livre ouvre la porte de communication avec la pensée de l'un de nos ancêtres vertueux, juste et droit. Ceci donc empli un vide culturel et théologique qui exista pour trop longtemps. Il y en a beaucoup qui désirent que vous persistiez dans l'ignorance afin qu'ils puissent continuer à vous exploiter et vous utiliser pour leurs propres objectifs égoïstes. **MEFIEZ-VOUS!** Quant au reste des musulmans ce texte clarifie la science de l'unité divine de la manière la plus succincte en ôtant le doute et l'illusion. Pour ceux dont le savoir est solide et claire et qui sont les avant-gardes sur le sentier d'Allah, ce texte est pour votre contemplation et réflexion de votre seigneur. Et si quelque vérités luisent de ces pages alors comprenez dans vos supplications sincères le shehou et nous pour que l'on puisse se rencontrer a l'étendue libre du savoir direct de notre seigneur exalté où tout les plaisirs et désirs s'anéantissent dans le délice suprême de la contemplation de sa face.

Muhammad Shareef
le 7 Rajab, 1422
Cleveland Ohio

Institute of Islamic-African Studies International

SANKORE'

Kiffaayat 'al- Mouhtadin



La Suffisance de Ceux Qui Sont Guidés

Institute of Islamic-African Studies International

Le pauvre esclave qui a besoin de la miséricorde de son seigneur 'Outhman Dan Fodio, qui est foulbé par généalogie, malikite en école de jurisprudence et ashari en profession de foie¹¹, a dit : louange a Allah qui nous as favorise avec la bénédiction de l'islam et de la foie par le biais de notre maître et chef, Muhammad ,sur lui paix et salut d'Allah le très haut ainsi que les meilleures bénédictions et la salutation parfaite de la paix.Cet ouvrage est intitulé: La suffisance de ceux qui sont guidés.

CHAPITRE 1: LA DIVINITÉ -AL ILAAHIYAT

Je dis et la réussite n'incombe qu'a Allah, réalisez que l'univers (al alamu) est une création temporelle (haadith)¹². La preuve rationnelle de sa temporalité est inséparable¹³ des attributs de la création temporelle comme le mouvement, l'immobilité et bien plus encore¹⁴. Par conséquent tout ce qui est inséparable des attributs de la création temporelle est donc aussi une création temporelle. La preuve de sa temporalité dans le coran est la parole d'Allah:"Allah est le créateur de toute chose "¹⁵.C'est parce que toute chose créée ne peut être qu'un événement temporaire.

Allah le très haut existe (maoujoud). La preuve rationnelle de son existence est l'émanation à partir néant des créations ou des choses créées, en l'existence (al woujoud). Puisque ce qui est dans le néant n'a aucune influence et ne peut pas agir (la yaf 'alu). La preuve qu'Allah existe est sa parole dans le coran : "Y a- t-il un doute au sujet d'Allah, créateur des cieux et de la terre ?"¹⁶.

Allah ta'ala est avant le temps (qadeem)¹⁷. La preuve rationnelle de sa prétemporalité est son pouvoir de faire existé toutes choses créées a partir du néant (qoudratouhou ala eeyaadi al makhloukat) puisque la création temporelle est impuissante

¹¹-La référence au fiqh malikite et le credo Ashari était une pratique du shehou dans ces anciens ouvrages de vingt ans jusqu' à 36 ans (entre 1772 et 1790).Après cette période le shehou n'a plus jamais fait référence aux écoles de jurisprudence ou théologie(madaib).Car selon ces propres écrits et ceux de ses contemporains il acquis le niveau de moujtahid at-ta'il watafrii (celui qui est capable de donner des jugements indépendants sur les fondements et les branches de la religion)en jurisprudence et en théologie. Son livre Asanid al faqir écrit en 1798, témoigne de ce fait en donnant ses chaînes d'autorité remontant à tous les quatre imams de jurisprudence ainsi que les imams de théologie. Bien que le texte que voici n'a pas de date, l'attribution ci-dessus, la matière du sujet et le style nous indique une période approximative dans laquelle ce texte aurait pu être écrit.

¹²-Le mot haadith signifie un événement ou une occurrence dans le temps et un lieu qui a un début et une fin i.e toutes choses créent.

¹³ Fin de la deuxième page après onze ligne d'écriture.

¹⁴ Comme la masse, la direction ou une position donnée et d'autres attributs temporaires et d'endroit.

¹⁵ Le Coran S39:V62.La preuve que la création est temporelle se trouve dans un hadith rapporté par Al boukhari dans son sahih d'après 'Oumran ibn Hussein que le prophète (paix et salut sur lui) a dit : "Allah était et rien d'autre n'existait avec lui."

¹⁶ Le Coran S14:V10.La preuve de son existence se trouve dans un hadith rapporte par AT-Timirdhi d'après d'Abou houraira que le prophète (paix et salut sur lui) a dit : " c'est lui le véritable (al haqq)".Ce hadith est rapporté a propos des plus beaux noms d'Allah ta'ala.

¹⁷ Ceci signifie que son existence n'a ni début et n'est pas précédée par le néant (ou le fait de ne pas exister).Donc la prétemporalité d'Allah ta'ala dans le contexte ci-dessus est nécessaire et établie.Le contraire lui est inconcevable.

¹⁸(dépourvue de pouvoir) et incapable de créer (aajiz laa yakhlouqou). La preuve qu'Allah est avant le temps est sa parole dans le coran: "C'est lui le premier"¹⁹.

Allah est continu, après le temps (baaqin)²⁰. La preuve rationnelle de sa continuité après le temps est la permanence de son existence avant le temps (thoubout qadimihi) puisque ce qui est sans aucun doute avant le temps (Koulla ma thabata qidamouhou), il est alors impossible que cette chose n'existe pas (istahala adamahou). La preuve de la continuité divine est sa parole dans le Coran: "Seule subsistera la face (wajh) de ton seigneur, plein de majesté et de noblesse."²¹

Allah est dissemblable aux choses créées (mukaalifatihi lil makhlouqaat)²². La preuve rationnelle qu'il n'est pas semblable aux choses créées, est sa puissance de créer à partir du néant (qoudratouhou ala eejadiha). Puisque ce qui est équivalent ou ressemble à une chose est incapable de créer cette chose (man mithlahaa laa yaqidirou an youjidaahaa). La preuve qu'Allah le très haut est dissemblable aux choses créées est sa parole dans le Coran: "Il n'y a rien qui lui ressemble"²³.

Allah ta'ala est riche indépendamment ²⁴ et il est au delà de toute essence précédente ou d'un créateur. La preuve rationnelle de son indépendance totale d'une essence précédente est qu'il est nécessaire de le décrire (woujoubou iti saafihi) avec les attributs de pouvoir (bil qudrati), volonté (al-iraadati), connaissance (al ilmi) et de vie (Al hayaati). Puisque les choses qui sont dépendantes ne possèdent pas les attributs ci-dessus (laa tattasifou bihaa). La preuve rationnelle qu'il est au-delà d'un facteur causatif est la permanence de sa prééternité. Puisque ce qui est avant le temps n'a pas besoin d'un facteur causatif (un créateur). La preuve qu'Allah le très haut est indépendant d'une essence ou un facteur causatif est sa parole dans le Coran : "hommes vous êtes indigents ayant besoin d'Allah et c'est lui qui se dispense de tout et il est digne de louange".²⁵

¹⁸ Fin de la troisième page en Arabe avec onze lignes d'écriture.

¹⁹ La preuve de la prétemporalité divine se trouve dans la tradition prophétique mentionnée ci-dessus : "Allah était et rien d'autre n'existait avec lui."

²⁰ L'attribut de continuité après le temps signifie qu'Allah est infini. L'anéantissement et la terminaison lui sont rationnellement inconcevables ainsi que par les lois établies par la charia à propos d'Allah.

²¹ Le Coran S55:V27. La preuve de sa continuité se trouve dans un hadith rapporté par At tirmidhi où le messager d'Allah paix et salut sur lui a dit en parlant des quatre-vingt dix neuf attributs d'Allah : "C'est lui le continu (al Baaqi)".

²² Ce qui signifie qu'il est inconcevable qu'Allah ta'ala ressemble à la création temporelle en son essence, ses attributs et ses actions. Car s'il ressemblait aux choses qu'il a inventé et créé en leur essence, attributs et actions il serait donc un être temporel donc créé tout comme sa création. Par conséquent sa prétemporalité ne serait pas établie et cela est inconcevable.

²³ Le Coran S42:V11. Ce verset signifie qu'il n'y a absolument rien qui ressemble à Allah ta'ala. La preuve de sa dissimilarité à la création se trouve dans la parole de son messager, paix et salut sur lui, rapporté par AT timirdhi à propos des attributs d'Allah ta'ala : "C'est lui le pur et l'indescriptible (al qouddous)".

²⁴ Ceci signifie qu'Allah ta'ala est indépendant de toutes choses et il est inconcevable et inexistant qu'il ait besoin d'autre que lui-même soit en son essence, ses attributs ou ses actions. S'il avait besoin d'autre que lui-même alors il serait défectueux donc une création temporelle. Et s'il était comme sa création il aurait eu des besoins tout comme la création et tout ceci est inconcevable en parlant d'Allah ta'ala. Fin de la quatrième page du manuscrit en arabe avec onze lignes d'écriture.

²⁵ Coran S35:V15. Ce verset signifie que la création toute entière a besoin d'Allah tala et qu'il est absolument indépendant de la création. La preuve de l'indépendance totale divine se trouve dans un hadith rapporté par At timidhi à propos des quatre-vingt dix-neuf attributs d'Allah ta'ala : "C'est lui l'indépendant, le riche (Al ghani)".

Allah le très haut est unique (waahid)²⁶. La preuve rationnelle de l'unicité divine (wahdaaniyatihi) est le fait qu'il a créé les choses à partir du néant (ijaadouhou al makhlouqaat). Puisque s'il existait un deuxième dieu alors il aurait eut opposition et conflit²⁷ entre eux (law kaana ma'ahou thaan). La preuve de l'unicité divine le très haut est sa parole dans le Coran: "Il est Allah l'unique"²⁸. Allah le très haut est omnipotent (tout puissant), qadir²⁹. La preuve rationnelle de son omnipotence est qu'il a créé toute chose à partir du néant. Puisque ce qui est impotent ou impuissant ne peut faire exister quoi que ce soit. La preuve dans le Coran est sa parole: "Car Allah a le pouvoir sur toute choses"³⁰.

Allah le très haut est résolu³¹. Les preuves rationnelles de sa résolution (volonté) sont les variétés diverses à travers toute la création. La preuve coranique de sa résolution est sa parole: "Il réalise parfaitement tout ce qu'il veut"³².

Allah le très haut est omniscient (Aalim)³³. La preuve rationnelle de son omniscience est la précision et exactitude en toutes choses (itiqaan al-ashyan i). Puisque celui qui est ignorant des choses ne peut pas les parfaire (al jaahil bi shayi laayunqinouhou). La preuve du savoir divin est sa parole dans le coran : " Et sachez qu'Allah est omniscient ³⁴ car Allah a connaissance de toutes choses." ³⁵.

Allah le très haut est vivant (hay)³⁶. La preuve rationnelle de sa vie est qu'il est absolument nécessaire de décrire Allah ta'ala avec les attributs d'omnipotence, résolution,

²⁶ Ceci signifie qu'Allah ta'ala est unique en son essence, ses attributs et ses actions et que pour lui la multiplicité est inconcevable.

²⁷ Fin de la cinquième page du manuscrit Arabe avec onze lignes d'écriture.

²⁸ Le Coran S112:V11 La preuve de L'unicité divine se trouve de nouveau dans un hadith du prophète paix et salut sur lui, rapporté par At timirdhi: C'est lui l'unique (Al waahid), le singulier (Al Ahaad), l'incomparable (al fard)".

²⁹ Son omnipotence est un attribut éternel qui est fermement établi dans l'essence divine. Rien ne se passe dans le royaume d'Allah sans son décret. Car si ce n'était pas le cas il serait donc impuissant et cela est inconcevable.

³⁰ Le Coran S2:V20 La preuve de l'omnipotence d'Allah se trouve dans un hadith rapporté par At-tirmidhi à propos des attributs d'Allah ta'ala: "C'est lui le tout- puissant (al qadir), l'accablant (al mouqtadir)".

³¹ La résolution et la volonté signifient : avoir un objectif ou un but. Ceci est un attribut éternel qui est fermement établi dans l'essence divine et sa volonté renferme toutes les possibilités universelles ; car rien dans le royaume d'Allah ta'ala n'est créé sans sa volonté et sa résolution. Ceci prouve donc qu'il est inconcevable de le forcer ou le contraindre à faire une chose.

³² Le Coran S75:V16 .La preuve de la volonté divine se trouve dans un hadith rapporté par At-tirmidhi ou le messenger d'Allah paix et salut sur lui, en parlant des quatre-vingt dix- neuf attributs d'Allah ta'ala, adit: "C'est lui qui fait avancer (Al-Mouqqadam) et c'est lui le retardataire (Al-Mou'akhir).

³³ Ceci signifie que son savoir est absolu, sa connaissance renferme toute la création et c'est une connaissance parfaite car c'est un attribut éternel qui est établi fermement dans l'essence divine. Son savoir embrasse complètement et parfaitement toute chose connue et son savoir n'est pas précédé par l'ignorance. En outre qu'importe si la chose connue a une existence nécessaire, impossible ou parmi les possibilités universelles. Car Allah ta'ala connaît toute chose tel qu'elles étaient, sont et tel qu'elles seront .Et sa connaissance des choses est dénuée d'accroissement ou de décroissement.

³⁴ Fin de la sixième page du manuscrit Arabe avec onze lignes d'écriture.

³⁵ Le Coran S2:V231. Ce verset signifie qu'Allah ta'ala sait toute chose avant leur existence, pendant leur existence et après leur existence dans un ensemble absolu. La preuve du savoir divin se trouve dans un hadith rapporté par At-tirmidhi à propos des quatre dix -neuf attributs d'Allah ta'ala où le prophète paix et salut sur lui a dit : "C'est lui le parfaitement connaisseur (Al 'Aleem).

³⁶ Ceci est un attribut éternel qui est établi fermement dans l'essence divine mais qui ne ressemble en aucun cas à la vie des choses créées. Le contraire de la vie c'est la mort ce qui est inconcevable en parlant d'Allah ta'ala. Puisque si il était mortel alors les attributs de perfection ne seront pas établis à son égard.

savoir éternel et de la vie. Puisqu' on ne peut pas décrire un mort avec les attributs ci-dessus. La preuve de sa vie dans le Coran est sa parole : "C'est lui le vivant. Point de divinité a part lui"³⁷."

Allah le très haut est audient (sami'oun)³⁸, il est clairvoyant (basirih) et il est doué de parole (mutakalimoun)³⁹. La preuve rationnelle qu'il est audient, clairvoyant et doué de parole est qu'il est absolument nécessaire de le décrire avec des Attributs de perfection. Si on ne décrit pas Allah avec des attributs parfaits il serait décrit par le contraire donc par des attributs d'imperfection (naqaa'i) et cela est inconcevable en parlant d'Allah le très haut (an naqaw alayhi ta'ala mahalou). La preuve qu'Allah le très haut est audient, clairvoyant et doué de parole est sa parole: J'entends et je vois"⁴⁰. De plus par sa parole"⁴¹: "Et Allah a parlé a Moussa de vive voix"⁴².

³⁷ Le Coran S40:V65. La preuve de la vie divine se trouve dans un hadith rapporté par At-tirmidhi à propos des quatre-vingts dix-neuf attributs divins où le messager d'Allah paix et salut sur lui a dit: "C'est lui le vivant".

³⁸ Ces deux attributs sont parmi les attributs éternels divins qui sont fermement établis dans l'essence divine avec lesquels il perçoit toute chose entendue et toute chose vue. L'ouïe divine est dépourvue d'organe auditoire comme des oreilles ou tout instrument d'ouïe qui sont absolument indispensables aux choses créées. Ceci aussi signifie que pour Allah la surdité est inconcevable et impossible. Sa vue ne ressemble point à celle de la création et il n'a pas besoin d'yeux ni d'aucun constituants de vue qui sont indispensables à la vue de la création.

³⁹ C'est un attribut éternel, fermement établi dans l'essence divine et pour lui le mutisme est inconcevable.

⁴⁰ Le Coran S20:V46. Ce verset signifie qu'Allah ta'ala est en train de protéger et sauver Moussa et Haroun par son sens auditif et sa clairvoyance. Si le secourteur est tout audient, alors le secours est accompli de la manière la plus complète possible. La preuve de son sens auditif et de sa clairvoyance se trouve dans un hadith rapporté par At-tirmidhi où le prophète, paix et salut sur lui a dit à propos des quatre-vingt dix-neuf noms d'Allah: C'est lui l'audient (as-sami'ou) et le clairvoyant (Al Basir). D'autre part un autre hadith narré dans le sahih d'Al boukhari rapporté par Abou Moussa Al-Ashari que le prophète, paix et salut sur lui a dit en s'adressant à quelque compagnons qui élevaient leur voix quand ils disaient le takbir pendant la campagne militaire de Khaybar: "Soyez compatissant envers vous-même car vous ne faites pas appel à celui qui est sourd, aveugle et absent. En vérité vous faites plutôt appel à celui qui est audient, clairvoyant et proche."

⁴¹ Fin de la septième page avec onze lignes d'écriture dans le manuscrit Arabe.

⁴² Le Coran S4:V164. Ce verset signifie qu'Allah Ta'ala a choisi Moussa (Alayhi Salam) pour qu'il entende sa parole directement sans intermédiaire et ceci est la forme la plus exaltée de la révélation. La preuve du sens auditif et de la clairvoyance divine se trouve dans le sahih d'Al Boukhari rapporté par Abou Houraira, que Dieu l'agrée: Le prophète, paix et salut sur lui a dit: "En vérité quand Allah aime un de ses serviteurs, il appelle Djibril, paix sur lui et lui dit: En vérité J'aime un tel donc aimez-le, alors Djibril l'aime aussi. Ensuite Djibril, paix et salut sur lui, lance un appel aux cieux en disant: En vérité Allah aime un tel donc aimez-le. Alors les habitants des cieux l'aiment aussi. Enfin l'amour pour cette personne est ensuite placée dans les cœurs des habitants de la terre". On trouve une preuve supplémentaire dans un hadith dans le sahih d'Al-boukhari rapporté par Adi Ibn Haatim: Toute personne parmi vous, à un moment donné, parlera directement à son seigneur sans aucun interprète et sans aucun voile entre les deux."

CHAPITRE : CE QUI EST PERMIS CONCERNANT ALLAH TA'LA

Il est permis qu'Allah fasse une chose ou qu'il ne la fasse pas (fi'louhi tarkouhou)⁴³. La preuve rationnelle est la nécessité du chavirement des réalités concernant ce qui est obligatoire, soit que nécessaire ou impossible. Car si une partie de ce qui est possible devient rationnellement obligatoire ou si ce qui est impossible à son égard devient rationnellement obligatoire alors ce qui est possible devient ce qui est nécessaire ou ce qui est impossible en son égard et cela est inconcevable (laa ya'qilu). La preuve de la permissivité qu'il fasse ou ne fasse pas une chose est sa parole dans le Coran: " Et ton seigneur crée ce qu'il veut et il choisi."⁴⁴

CHAPITRE: LA PROPHÉTIE (AN NABAWWIYAAT)

Les messagers, paix et salut sur eux⁴⁵, sont véridiques (saadiqun) à propos de tout ce qu'ils nous ont transmis⁴⁶. La preuve rationnelle de leur véracité (sidqihim) est qu'Allah le très haut les a muni de miracles pour confirmer leur message (bi mu'jizaat)⁴⁷. La preuve de leur véracité dans le Coran est la parole d'Allah : "les messagers avaient dit la vérité"⁴⁸.

Les messagers, paix et salut sur eux, sont digne de confiance (umanaa'u)⁴⁹. La preuve rationnelle de leur fidélité (aamanatihim) est le commandement d'Allah de les imiter dans leurs dires et leur oeuvres⁵⁰. La preuve Coranique de leur fidélité est la parole d'Allah rapportant leur propre paroles : " je suis pour vous un messenger digne de confiance"⁵¹.

Les messagers, paix et salut sur eux, ont transmis ce qu'Allah leur ont ordonné de transmettre à la création (muballigoun maa amarahoumou Allah bitablighihi li al-

⁴³ Il est donc rationnellement nécessaire qu' Allah ait le choix d'agir envers une chose ou de ne pas agir.Ceci signifie qu'Allah ta'ala n'est ni obligé de faire une chose et n'est ni contraint de ne pas la faire. Plutôt agir ou ne pas agir est permissible quant à son essence omnipotente.

⁴⁴ Le Coran S27:V67.Le choix est l'intention liée à sa volonté et résolution divine.

⁴⁵ Fin de la huitième page après onze lignes d'écriture dans le manuscrit Arabe

⁴⁶ Il est obligatoire de croire en la véracité des messagers de Dieu (Que la Paix sur eux) et que pour eux le mensonge est inconcevable et impossible en se basant sur la raison et la charia.

⁴⁷ On en déduit rationnellement Que Dieu ne valide pas les menteurs avec des miracles.

⁴⁸ Le Coran S36:V52.Ce verset signifie que la véracité de ce qu'ils ont transmis à l'humanité est établie. La preuve de leur véracité se trouve dans un hadith dans la sonan d'Abou Dawoud rapporté par Abdoullah Ibn Oumar qui a demande : O messenger de Dieu, paix et Salut sur lui, dois-je écrire tout ce que je t'entends dire soi que je sois en colère ou joyeux? Il répondit, paix et salut sur lui:" Oui, car en vérité je ne parle qu'en toute vérité.

⁴⁹ Ceci signifie que pour les messagers l'infailibilité est nécessaire et Ils ont une protection ésotérique ainsi qu'exotérique contre la désobéissance. On en déduit alors que le contraire de la véracité comme la perfidie ou la trahison sont inconcevables pour les prophètes.

⁵⁰ Car Allah ta'ala ne nous ordonne que ce qui est juste et s'il nous demande de suivre les enseignements d'une personne perfide ceci serait injuste car cela nous induirait dans l'erreur et Il est inconcevable que Dieu le tout puissant soit injuste.

⁵¹ Le Coran S26:v107.Il a prouvé sa véracité (Amaana), paix et salut sur lui, d'après les mots de Dhu al-khuwaisira : " Malheur à toi qui donc sera juste si je ne le suis pas."C'est qu'il a répondu à Dhul al khuwaisira quand ce dernier lui a dit:"Soit juste."; rapporta l'imam Al boukhari dans son sahih d'après Abou Saïd Al-khoudri que Dieu L'agrée.

khalqi)⁵². La preuve rationnelle qu'ils ont transmis les commandes divines à la création (tableghihim maa amarahoum Allah ta'ala)⁵³ est qu'ils sont dignes de confiance (amanatuhum)⁵⁴. La preuve Coranique qu'ils ont transmis le message est la parole d'Allah : "Ceux qui ont transmis le message d'Allah et qui le craint et ne craignent personne en dehors d'Allah"⁵⁵.

Ils est permmissible pour les messagers, paix et salut sur eux, d'avoir des qualités humaines non essentielles (al a'raad al-bashariyya)⁵⁶. La preuve rationnelle de cette permmissivité est leur occurrence actuelle (wouqou 'ouhad)⁵⁷. Cela est prouvé dans le coran par la parole d'Allah ta'ala: "et nous avons certes envoyés avant toi des messagers et leur avons donné des épouses et des descendants"⁵⁸.

En plus par ses mots: "Et ils disent qu'est-ce que ce messager qui mange de la nourriture et circule dans le marché "⁵⁹.

CHAPITRE: L'OCCURENCE DANS L'AU-DELÁ (AS -SAM'TYAAT)

Quand on réalise ⁶⁰ ce qui est décrit ci-dessus alors on comprend aussi que tout ce dont les messagers nous ont informé est vrai (sibq). Ils nous ont parlés du châtiment dans la tombe (adhaab al-qabr) et ses conditions. Parmi leurs avertissements sont aussi la tenue sur pieds (al qiyam) et ses horreurs. Ainsi que le pont (as siraat), les balances (al mizaan) et tout autre chose concernant l'invisible (al-mughayyabaat). Par exemple Ils nous ont dit que le paradis et l'enfer ont déjà été créés (makluqataan). Ils nous ont aussi informés que les croyants verront Allah le très haut (yaraahou al mu'minoun) et il leur parlera (yukalimouhoum) et bien plus encore qui sont détaillées dans le livre (le coran) et la sounah. La preuve coranique de tout cela est qu'Allah nous a prévenu de l'occurrence de ces événements (wouqou'ahou).

⁵² Ceci signifie qu'il es nécessaire pour les prophètes (Sur eux le salut et la paix) de transmettre et propager le message de Dieu le très haut et que le contraire est impossible et inconcevable c'est-à-dire qu'ils dissimulent ou cachent ce message (kitmaan'r risaalat).

⁵³ Fin de la neuvième page après onze lignes d'écriture du manuscrit Arabe.

⁵⁴ Car ils étaient chargés de transmettre et propager le message. Au cas ils avaient failli alors il aurait été nécessaire d'annuler leur véracité.

⁵⁵ Le Coran S72:V27. Il a établi, paix et salut sur lui, l'accomplissement de la transmission du message en disant à ses comparions dans un hadith que rapporta l'imam Al-boukhari dans son sahih d'après Abou bakr, que Dieu l'agrée, où le prophète a dit n'ai-je pas pas transmis le message? Et ils répondirent tous à l'affirmative. Il reprit alors, paix et salut sur lui: " O Allah soit mon témoin. Que ceux qui sont présent et qui témoignent de ma transmission du message le transmettent donc à ceux qui sont absents."

⁵⁶ Ceci signifie que tous les traits humains non essentiels qui n'amointrissent pas leur rang exalté et leur position, sont permmissibles pour les prophètes. Ceci comprends toutes les entrevues socio humaines qui sont dépourvues d'interdictions et de désobéissance ou de ce qui est blâmable.

⁵⁷ Ceci signifie qu'il y a d'autres êtres humains qui sont témoins de leur transaction humaines.

⁵⁸ Le coran S13:V37.

⁵⁹ Le Coran S25:V7. Il a établi, paix et salut sur lui, la permmissible des qualités humaines non essentielles (al a raad'l bashariyya) en disant dans un hadith que rapporta l'imam al boukhari dans son sahih d'après Malik Ibn Anas, que Dieu l'agrée: "Je jure par Allah que je le crains plus que vous le craignez et je suis plus soigneux de mes devoirs envers Dieu. Mais pourtant, je jeûne et je coupe mon jeun, Je prie et je dors et je suis marié. Et quiconque a de l'aversion pour ma sounah n'est pas des miens.

⁶⁰ Fin de la dixième page avec onze lignes d'écritures sur le manuscrit Arabe.

CONCLUSION:

Il est essentiel que l'humanité se préoccupe a faire de bonnes oeuvres qui serviront de provisions pour sa vie dans l'au-delà ou qu'elle s'occupe d'acquérir une fortune suffisante ⁶¹pour sa subsistance (ma'aashihi).L'homme doit abandonner ce qui ne le regarde pas (maa laa ya'nihi) et arrêter ce qui lui pose des problèmes (ashkala 'alayhi). Il devrait s'asseoir (faire audience) avec un erudit le regardant avec l'oeil de la reverance (al ijlaal) et se taire (yansitu) quant il enseigne (inda al-maqaal).

Louange à Allah qui nous a guides à écrire ceci et on ne seraient pas guidés si Allah ta'ala ne nous avait pas guidé. O Allah bénit Muhammad parmi les premiers et bénit Muhammad parmi les derniers. Bénit Muhammad parmi les prophètes. Bénit Muhammad parmi les messagers. Bénit Muhammad, sa famille, ses compagnons, ses enfants, ses femmes, ses partisans, ses bien-aimés et sa communauté' avec nous tous, o miséricordieux des miséricordieux.

Ce livre a été achevé par la louange d'Allah et avec la meilleure de son assistance et réussite⁶².

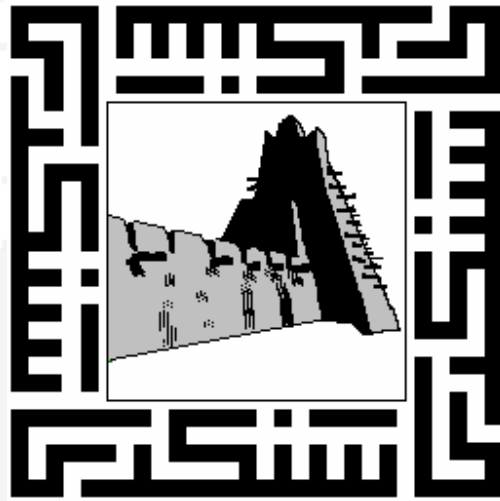


Institute of Islamic-African Studies International

⁶¹ Fin de l'onzième page du manuscrit Arabe avec onze lignes D'écriture.

⁶² Fin de la douzième page du manuscrit Arabe avec onze lignes D'écriture

SANKORE'



Institute of Islamic-African Studies International

The Palace of the Sultan of Maiurno

Maiurno, Sennar, Sudan

Institute of Islamic-African Studies International